

ETUDES COMMUNES PSA PEUGEOT CITROEN ET FIAT AUTO S.P.A. GESTION DES DOCUMENTS NORMATIFS

Page 1/6

Sans restriction d'utilisation

AVANT-PROPOS

La présente norme dont les dispositions sont également contenues dans la norme FIAT 07508 ne peut être modifiée sans l'accord conjoint des services suivants :

-Pour PSA PEUGEOT CITROEN : Le service "Processus de conception Produit Process" de la Direction Plates-formes, Technique et Achats (DPTA).

-Pour FIAT AUTO S.p.A. : Le Service "Normazione" della Satiz S.p.A.

Ces dispositions sont conformes à l'accord intervenu entre ces services en Juillet 2000.

SOMMAIRE

1. OBJET	1
2. TERMINOLOGIE	1
3. DOMAINE D'APPLICATION	2
4. DÉFINITION DES DOCUMENTS NORMATIFS	2
4.1. DÉFINITION DES DOCUMENTS PSA PEUGEOT CITROEN	2
4.2. DÉFINITION DES DOCUMENTS FIAT AUTO S.P.A.	2
5. RÈGLES D'ÉCHANGES DES DOCUMENTS NORMATIFS	3
5.1. CONVENTIONS	3
5.2. MODALITÉS D'ÉCHANGE	4
6. RÈGLES D'ÉTABLISSEMENT ET DE GESTION DES DOCUMENTS À CONTENU TECHNIQUE IDENTIQUE	5
6.1. GÉNÉRALITÉS	5
6.2. APPELLATION DES PARTENAIRES	5
7. HISTORIQUE ET DOCUMENT CITÉS	6
7.1. HISTORIQUE	6
7.2. DOCUMENTS CITÉS	6
7.3. EQUIVALENT À :	6
7.4. CONFORME À :	6
7.5. MOTS CLEFS	6

1.OBJET

La présente norme définit les règles régissant les rapports entre les Services Normalisation des Groupes PSA PEUGEOT CITROEN et FIAT AUTO S.p.A. concernant :

- l'échange des documents normatifs,
- l'établissement et la gestion des documents à contenu technique identique.

2.TERMINOLOGIE

Les termes ci-après utilisés dans la présente norme, sont décrits dans la norme de gestion A10 1100.

CAHIER DES CHARGES (CDC)	SPECIFICATION TECHNIQUE (ST)
METHODE D'ESSAI (MES)	SPECIFICATION TECHNIQUE ETUDE (STE)
NORME	SPECIFICATION TECHNIQUE LABORATOIRE (STL)
PROCEDURE D'ESSAI (PES)	SPECIFICATION TECHNIQUE SECURITE –
SPECIFICATION DE PRODUIT APPROUVE (SPA)	REGLEMENTATION (SSR)

PSA-FIAT - GESTION DOCUMENTS NORMATIFS	A10 8205	2/6
--	----------	-----

3.DOMAINE D'APPLICATION

Les genres de documents normatifs concernés sont définis :

- au § Définition des documents pour PSA PEUGEOT CITROËN,
- au § Définition des documents FIAT AUTO S.p.A. pour FIAT AUTO S.p.A.

Le tableau ci-après donne une équivalence d'appellation entre les documents normatifs PSA PEUGEOT CITROËN et FIAT AUTO S.p.A. à contenu similaire.

TYPE	PSA PEUGEOT CITROËN	FIAT AUTO S.p.A.
NORMES	Normes de gestion - Normes techniques	Norme di progetto e di organizzazione tecnica
	Cahier des charges	Capitolati
	Procédures d'essai	Norme di prova
	Méthodes d'essai	Norme di prova
SPECIFICATIONS TECHNIQUES	Spécifications de produit approuvé	
	Spécifications techniques sécurité - Réglementation	
	Spécifications techniques laboratoires	Norme materiali diretti Norme di produzione / Processo
	Spécifications techniques études	Specifiche di prodotto

4.DEFINITION DES DOCUMENTS NORMATIFS

4.1.DEFINITION DES DOCUMENTS PSA PEUGEOT CITROËN

La classe d'un document normatif est déterminée par les deux premiers caractères de son indice de classification, conformément à la norme PSA PEUGEOT CITROËN

A10 0010 - IDENTIFICATION DES DOCUMENTS NORMATIFS

Exemple :

A1 = Normes de gestion.

B1 = Normes de construction.

Le tableau ci-après donne la correspondance entre les natures de documents normatifs et les normes qui les définissent.

NATURE	NORME
Cahier des Charges	A10 0130
Procédure d'essai	A10 0170
Méthode d'essai	A10 0151 – A10 0153 - A10 0155
Spécification de Produit Approuvé	A10 0210
Spécification Technique	A10 0250 - A10 0252
Sécurité - Réglementation	A10 0255
Spécification Technique Laboratoire	A10 0230

4.2.DEFINITION DES DOCUMENTS FIAT AUTO S.P.A.

Pour ce sujet, il faut se référer à la norme FIAT AUTO S.p.A. 9.00100 dont le titre est : "Redazione e pubblicazione della normativa Tecnica FIAT AUTO S.p.A.".